



ST. PAUL'S PRIMARY SCHOOL

Links Street
West Sunshine,
Vic. 3020

HỌC KỲ 1
TUẦN 01: Thứ Năm, 29 tháng 01 năm 2026

A.B.N. 23 073 655 340
Phone: 9363 1568
Fax: 9363 7368
Email: office@spsunshinewest.catholic.edu.au

NHỮNG NGÀY CẦN GHI NHỚ

Thứ Sáu, ngày 30 tháng 01:	Học Sinh Lớp Prep đi học từ 9am đến 12.45pm
Thứ Hai, ngày 02 tháng 02:	Học Sinh Lớp Prep đi học từ 9am đến 3pm – Xin đón con về nhà tại sân trường
Thứ Sáu, ngày 06 tháng 02:	Thánh lễ Khai giảng Niên học lúc 10am tại Nhà Thờ St. Paul; Không Tập Hợp Toàn Trường
Thứ Ba, ngày 10 tháng 02:	Đêm Hội Thảo về Bí Tích Giải Tội dành cho Gia đình lúc 6.30pm tại Trường St Paul
Thứ Sáu, ngày 13 tháng 02:	Tập Hợp Toàn Trường Đầu Tiên của 2026 – Giới Thiệu Ban Đại Diện Học Sinh Niên Học 2026 – 2.30pm
Thứ Ba, ngày 17 tháng 02:	Buổi Hội Thảo An Toàn Internet lúc 6.30pm tại Trường St Paul (Thông tin thêm sẽ gửi sau)
Thứ Tư, ngày 18 tháng 02:	Lễ Tro Thứ Tư lúc 10am tại Nhà Thờ St Paul
Thứ Ba, ngày 24 tháng 02:	Ban Bí Tích Giải Tội lúc 6.30pm tại Nhà Thờ St Paul – Học Sinh Lớp 3
Thứ Tư, ngày 25 tháng 02:	Buổi Thông Tin cho Lớp Prep 2027 – Trường St Paul, 9.15am
Thứ Sáu, ngày 27 tháng 02:	Cầu Nguyện tại Lớp JKL, JIG & JSM lúc 10am, Tập Hợp Toàn Trường - Lớp SRH lúc 2.30pm
Thứ Ba, ngày 03 tháng 03:	Buổi Thông Tin cho Lớp Prep 2027 – Trường St Paul, 9.15am
Thứ Sáu, ngày 06 tháng 03:	Tập Hợp Toàn Trường – Lớp MEF lúc 2.30pm
Thứ Hai, ngày 09 tháng 03:	Ngày Lễ Lao Động – Trường Đóng Cửa
Thứ Ba, ngày 10 tháng 03:	Buổi Thông Tin cho Lớp Prep 2027 – Trường St Paul, 9.15am
Thứ Tư, ngày 11 tháng 03:	Các Học Sinh Lớp Prep Đi Học Ngày Hôm Nay và tất cả các thứ Tư trong tương lai
Ngày 12 – 23 tháng 03:	NAPLAN
Thứ Sáu, ngày 13 tháng 03:	Cầu Nguyện Tại Lớp JCT, JKC & JEM lúc 10am, Không Tập Hợp Toàn Trường
Thứ Hai, ngày 16 tháng 03:	Buổi Thông Tin cho Lớp Prep 2027 – Trường St Paul, 1.30pm
Thứ Sáu, ngày 20 tháng 03:	Tập Hợp Toàn Trường – Lớp MAR lúc 2.30pm
Thứ Hai, ngày 23 tháng 03:	Buổi Thông Tin cho Lớp Prep 2027 – Trường St Paul, 1.30pm
Thứ Sáu, ngày 27 tháng 03:	Ngày In-đô-nê-xi-a – Thông tin thêm sẽ gửi sau
Thứ Hai, ngày 30 tháng 03:	Chụp Hình Toàn Trường – Thông tin thêm sẽ gửi sau
Thứ Ba, ngày 31 tháng 03:	Tập Hợp Mừng Phục Sinh lúc 9am, Kết thúc Học kỳ I lúc 3pm
Ngày 1&2 tháng 04:	Các Ngày Trường Đóng Cửa – Học Sinh Không Học
Thứ Hai, ngày 20 tháng 04:	Học Kỳ 2 Khai Giảng lúc 8.40am

Quý Phụ huynh/Giám hộ thân mến!

Chào mừng Quý vị vào niên học 2026! Tôi xin đặc biệt chào đón các gia đình mới đến Trường St. Paul và mong họ sẽ có mối liên hệ lâu dài và vui vẻ với cộng đồng trường. Vào ngày 17/02 chúng ta sẽ mừng Năm Mới Âm Lịch – Đây là Năm Bính Ngọ (con ngựa). Chúng ta chúc mọi người mừng Tết Nguyên Đán mọi điều tốt đẹp nhất trong năm mới này.

Xin chúc mừng Cô Melissa Dvorscak và hôn phu Michael về sự chào đời bình an của cô con gái Florence sinh ngày thứ Năm (15/01). Cũng xin chúc mừng anh Vaughn Steward và bà xã Vessi về sự chào đời bình an của cậu con trai Victor vào ngày 28/12. Chúng ta mong được gặp Florence và Victor trong tương lai gần!!

Mỗi niên học đều rất bận rộn – Năm 2026 không ngoại lệ. Chúng ta sẽ có các đợt cắm trại, nhiều buổi dã ngoại và mừng lễ toàn trường. Đặc biệt là chúng ta sẽ có Triển lãm Nghệ thuật vào ngày 10/09 – thông tin thêm sẽ được gửi sau trong năm nay. Chúng ta cũng có quy trình tái xét trường học năm 2026 - quy trình này bao gồm hai phần. Phần đầu tiên là Đánh Giá Cải Tiến Trường Học vào ngày 11/05 và 13/05, và phần hai là đánh giá mức tuân thủ vào ngày 03/09. Xin lưu ý rằng học sinh không đi học vào ngày 01/04 và 02/04 vì các nhân viên sẽ chuẩn bị cho chương trình Tái Xét Cải Tiến Trường Học và cập nhật các kỹ năng Cấp Cứu. Điều này sẽ vào cuối Học kỳ 1.

Trong niên học 2026, chúng ta chào đón Cô Teagan Desmond trở lại Trường St Paul sau kỳ nghỉ hậu sản. Chúng ta cũng hoan nghênh Cô Tara Curry, Cô Eliza Dean, Cô Maddy Bune, Cô Rachel Hanley, Cô Stephanie Rixon (Giáo viên Chủ nhiệm) và Cô Sheree Punchon (Tư Vấn Viên của Catholic Care). Tôi biết rằng Teagan, Tara, Eliza, Maddy, Rachel, Stephanie và Sheree sẽ được mọi người trong cộng đồng Trường St Paul nồng nhiệt chào đón. Chúng tôi rất vui mừng cho Maddy và Eliza vì hai Cô vừa đính hôn trong kỳ nghỉ - chúng ta chúc cho Maddy và Lachlan, và Eliza và Tom, mọi điều tốt đẹp nhất cho tương lai.

Tất cả học sinh phải đội mũ đồng phục của Trường St. Paul trong Học kỳ 1. Học sinh nào không đội mũ sẽ phải ngồi trong bóng mát. Học sinh không được đội mũ nào khác.

Tôi mong được làm việc cùng tất cả Quý vị trong năm 2026.

Chào thân ái!

Damian Casamento (HIỆU TRƯỞNG)

NHỮNG NGÀY QUAN TRỌNG TRONG NIÊN HỌC 2026

Những ngày sau đây rất quan trọng cho **TẤT CẢ** học sinh sẽ lên học trường trung học năm 2028 – học sinh hiện đang học Lớp 5 của chúng ta. Nếu đơn ghi danh vào Trường Trung Học Công Giáo không được nộp hạn chót thứ Sáu 14/08/2026 thì con quý vị sẽ không được nhập vào trường mong muốn.

- **14/08/2026:** Hạn chót nộp Đơn ghi danh vào Trường Trung Học Công Giáo Lớp 7/2028 – Học sinh đang học Lớp 5.
- **16/10/2026:** Thư chấp nhận cho học sinh sẽ học Lớp 7 niên học 2028 được gửi về nhà.
- **06/11/2026:** Ngày cuối cùng cho phụ huynh chấp nhận thư mời nhập học của Trường Trung Học.

CÁC NGÀY BAN BÍ TÍCH NĂM 2026

Các ngày ban các Bí tích và đêm thông tin dành cho Gia đình năm 2026:

Đêm Hội thảo dành cho Gia đình về Bí tích Giải tội (Lớp 3): Thứ Ba (10/02) 6.30pm, Trường St. Paul

Ban Bí tích Giải tội (Lớp 3): Thứ Ba (24/02) 6.30pm, Nhà Thờ St Paul

Đêm Hội thảo dành cho Gia đình về Bí tích Thánh Thể (Lớp 3): Thứ Ba (28/03) 6.30pm, Trường St. Paul

Ban Bí tích Thánh Thể (Lớp 3): Thứ Sáu (15/05) 6.30pm, Nhà Thờ St. Paul

HỌC PHÍ VÀ LỆ PHÍ

Các khoản lệ phí của con quý vị đã đến hạn trả. Xin quý vị hãy trả các lệ phí này ngay. Hạn trả tiền học phí là ngày 06/02. Hóa đơn học phí đã được gửi email về các gia đình vào thứ Tư (28/01/26). Xin nhớ rằng quý vị có thể trả tiền học và lệ phí bằng cách khấu trừ trực tiếp từ trương mục ngân hàng của quý vị, hoặc từ tiền chi trả của Centrelink. Nếu quý vị muốn trả bằng cách này, xin đến văn phòng để nhận đơn.

CĂN TIN

Căn tin mở cửa bán đồ ngày hôm nay – có bán đầy đủ thực đơn. CDFpay cũng đã được mở để Quý vị đặt mua trực tuyến. Quý vị có thể trả tiền mua bữa ăn trưa bằng tiền mặt cũng như CDFpay khi đặt mua- xin hãy xem thông tin dưới đây về cách đặt mua qua CDFpay. Tờ bảng giá căn tin 2026 được gửi về nhà năm trước và bảng giá cũng có trên ứng dụng Audiri. Chúng tôi hiện đang cần thiện nguyện viên giúp đỡ cho căn tin. Chúng tôi rất biết ơn nếu quý vị có thể giúp đỡ dù chỉ đôi ba giờ đồng hồ mỗi tuần. Xin hãy gặp Cô Marlene hoặc Jacqui tại Căn tin nếu quý vị có thể giúp đỡ.

Dưới đây là danh sách các lớp, giáo viên và nhân viên của Trường trong niên học 2026: KHỐI LỚP PREP Cô Michelle Favero và Cô Teresa Germano (PMF) Thầy Matthew Kowalczyk (PMK) Cô Eanya Tone (PET) KHỐI LỚP 1 Lớp 1 Cô Ellen McKitterick (JEM) Cô Kathy Chow (JKC) Cô Michelle Casamento và Cô Teagan Desmond (JCT) Lớp 2 Cô Kayla Lacey (JKL) Cô Jennifer Gualtieri và Cô Rhiannon Micallef (JJG) Cô Sarah Mercieca (JSM) GIÁO VIÊN LỚP CHUYÊN/HỖ TRỢ Hỗ Trợ Môn Đọc Viết/Toán Lớp 5&6: Cô Claudia Razi, Cô Claudia Capuano Dạy Thay Giáo Viên/Trợ giúp Lớp học: Cô Hạ-Anh Nguyễn, Thầy Luke Nulty, Cô Rhiannon Micallef, Cô Teresa Germano Hỗ Trợ Đa Dạng Giáo Dục: Cô Stephanie Garcia Giáo Viên Thể Dục: Thầy Chris Bye, Thầy Luke Nulty Giáo Viên Thư Viện: Cô Michele Micallef, Cô Laura Cook Giáo Viên Nghệ Thuật Trục Quan: Cô Amanda Gallus Giáo Viên Nghệ Thuật Biểu Diễn: Cô Lynette Grixti Giáo Viên Tiếng In-đô-nê-xi-a: Cô Santi Sherry Giáo viên Công nghệ Thông tin: Thầy Joshua Turner Giáo viên STEM: Thầy Adam Fazekas ĐỘI NGŨ LÃNH ĐẠO Hiệu Trưởng: Thầy Damian Casamento Hiệu Phó: Cô Cathy Doran, Cô Louise Collison Trưởng Môn Giáo Lý/Phụ Trách An toàn cho Trẻ/Sức Khỏe Tâm Thần trong An Sinh: Cô Lisa Peplow Trưởng Ban An Sinh Học Sinh: Cô Claudia Razi Trưởng Môn Toán: Libby Morganti Trưởng Đọc Viết/Tìm Hiểu/Học Tập: Cô Louise Collison Trưởng Ban Đa dạng Giáo dục: Cô Kara Brizzi và Cô Annamaria Schembri Trưởng Ban Liên Kết Gia Đình trong Học tập: Cô Annamaria Schembri Trưởng Môn Thể Dục: Thầy Chris Bye Trưởng Môn Công Nghệ Thông Tin: Thầy Joshua Turner Trưởng Ban Nghệ Thuật: Cô Lynette Grixti Trưởng Khối Lớp Prep: Thầy Matthew Kowalczyk Trưởng Khối Lớp 1&2: Cô Kathy Chow	
KHỐI LỚP 3 & 4 Lớp 3 Cô Emma Finnegan (MEF) Cô Maddy Byrne (MMB) Cô Amanda Mach (MAM) Lớp 4 Cô Amanda Rowe (MAR) Cô Tara Curry (MTC) Cô Vivienne Nguyễn (MVN) KHỐI LỚP 5 & 6 Lớp 5 Cô Christine Sursock và Thầy Luke Nulty (SCL) Cô Stephanie Rixon (SSR) Cô Anna Stavropoulos (SAS) Lớp 6 Cô Claudia Capuano và Cô Kylie Ponce Rios (SCK) Cô Eliza Dean (SED) Cô Rachel Hanley (SRH) Quản Trị Văn Phòng: Cô Kerry Westgarth, Cô Trish Morris, Cô Diana Nguyễn, Cô Helen Diomides Kỹ thuật viên Thư viện: Cô Karen Martin Thông dịch viên tiếng Việt: Cô Diana Nguyễn, Cô Lan Nguyễn Thông dịch viên tiếng Miến Điện: Cô Ngunsang Laithang Hỗ Trợ An Sinh: Cô Narelle Mullenger Y tá Trường học: Cô Lea Noad Nhân Viên Trợ Giáo: Cô Nadia Juzva, Cô Jazmin Moscota, Anh Daniel Collison, Cô Nicole Campagna, Cô Nancy Sacco, Anh Vaughn Steward, Cô Kaylene Di Lozenzo, Cô Lan Nguyễn, Cô Louise Sposato, Cô Blerina Cakeri, Cô Ngunsang Laithang, Cô Phương Đỗ, Cô Monica McIntyre, Cô Dianna Grillo, Cô Sandra Krolo, Cô Elizabeth Gatt Bảo Trì Sửa Chữa: Ông Rob Kilpatrick Căn Tin: Cô Marlene Haber, Cô Jacqui Batty CÁC THÀNH VIÊN CỘNG ĐỒNG Dịch Vụ Giữ Sau Giờ Học – Camp Australia: Cô Kylie Hayes & Cô Irije Demeri, Cô Sarah Tanveer TƯ VẤN VIÊN CỦA CATHOLIC CARE: Cô Sheree Punshon Trưởng Khối Lớp 3&4: Cô Emma Finnegan Trưởng Khối Lớp 5&6: Cô Claudia Razi và Cô Claudia Capuano	
<u>KHOẢN TRỢ CẤP CẨM TRẠI, THỂ THAO & DÃ NGOẠI (CSEF)</u> Trợ cấp Cẩm trại, Thể thao và Dã ngoại là khoản trợ cấp của Chính phủ nhằm giúp cho gia đình trả chi phí đi dã ngoại, cắm trại và thể thao ở Trường. Những ai có thể Health care hoặc Pensioner Concession có khi đủ điều kiện được nhận khoản trợ cấp \$154. Nếu Quý vị nghĩ Quý vị đủ điều kiện nhận khoản CSEF, xin liên lạc Văn phòng để nhận đơn. Xin hoàn chỉnh và nộp lại đơn CSEF cho Trường kèm bản sao Thẻ Centrelink của Quý vị.	<u>Ứng dụng CDFpay Đã Có để Đặt Mua Bữa Ăn Trưa Trực Tuyến</u>  Xin hãy đảm bảo rằng Quý vị tải về ứng dụng CDFpay trong Apple/Google Store và hoàn thành quá trình đăng ký tài khoản để có thể bắt đầu đặt mua bữa ăn trưa trực tuyến cho (các) con của Quý vị. Nếu Quý vị có thắc mắc gì, xin gọi cho CDFpay qua đường dây Hỗ trợ Phụ huynh quản lý bởi Flexischools theo số 1300 361 769 và họ sẽ liên lạc trực tiếp với Quý vị.
<u>CHĂM SÓC CỨU THƯƠNG</u> Chúng tôi sẽ rất cảm kích nếu Quý vị có thể đóng góp từ thiện hộp khăn giấy để dùng cho phòng sơ cấp cứu của chúng ta. Cảm ơn Quý phụ huynh đã không ngừng cộng tác.	
<u>SỐC DO DỊ ỨNG</u> Ở Trường có một vài em học sinh bị dị ứng nặng với nhiều loại thực phẩm, cây cối, vết cắn, vết đốt. Hiệp Hội Phòng Ngừa và Chống Dị Ứng Úc (ASCIA) không yêu cầu phải cấm bất cứ thứ gì. Tùy thuộc vào cơ sở nào có trẻ em đang trong độ tuổi đi học mà cần phát triển những cách phòng chống trong cộng đồng rộng lớn bên ngoài cũng như tại các trường học. Tất cả giáo viên và nhân viên đều đã được huấn luyện về sốc do dị ứng và sẽ được huấn luyện lại trong học kỳ này. Trường học có chính sách toàn diện, kế hoạch hành động và quy trình thực hiện cho mỗi em học sinh, bao gồm cung cấp sơ cấp cứu và lưu trữ thuốc y tế nhằm đảm bảo an sinh của tất cả các em học sinh. Xin hãy ghé trang mạng www.allergy.org.au để tìm hiểu thêm thông tin.	
<u>GIỮ TRẺ TRƯỚC GIỜ HỌC</u> Sân trường được giáo viên giám sát từ 8.25am vào mỗi buổi sáng. Chúng tôi yêu cầu quý phụ huynh không đưa con em mình đến trường học trước thời gian này. Các giáo viên chủ nhiệm có mặt tại trường nhưng họ không thể trông nom học sinh bởi vì họ sẽ phải chuẩn bị bài vở cho các hoạt động trong ngày. Chương Trình Giữ Trẻ Trước Giờ Học hoạt động vào mỗi buổi sáng. Quý phụ huynh nào cần phải đưa con đến sớm sẽ phải sử dụng dịch vụ này. Kylie Hayes, Irije Demeri và Sarah Tanveer là điều hợp viên của chương trình này, số điện thoại của họ là 0401 362 738.	
<u>ĐỘI ĐẶC NHIỆM TUẦN TRA TRƯỜNG HỌC ĐÃ TRỞ LẠI</u> Cảnh sát địa phương cùng với Đội Tuần Tra Quốc Lộ đang ra quân để khởi đầu của niên học mới. Đội Operation Schools Back sẽ nhắm đến việc đảm bảo an toàn cho học sinh khi đến và rời trường học với mục tiêu trọng yếu là tuần hành các khu vực trường học trong giới hạn tốc độ 40km/giờ. Các tài xế được yêu cầu phải cẩn thận khi lái xe vào giờ trước và sau giờ học vì lúc đó sẽ có nhiều người đi bộ, xe cộ và người đi xe đẩy hơn. Xin hãy dành ra thêm 5 phút để tìm chỗ đậu xe an toàn và đúng luật để đảm bảo an toàn cho con quý vị.	